

# calidéal

## ASPIRATEUR

**Pour alimentation automatique en granulés des trémies des chaudières.**



**MANUEL DE MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN ET NOTES  
GENERALES SUR L'INSTALLATION DE L'ASPIRATEUR.**

*Ce manuel a été rédigé par le fabricant et fait partie intégrante du produit et doit être remis au client.  
En cas de perte ou de détérioration, demander une nouvelle notice à l'adresse suivante :  
[contact@calideal.com](mailto:contact@calideal.com)*

Code : ASPIPELLET  
Pages : 14  
Edition : 1  
Révision : 30/07/2014

## INDEX

<b>1. GENERALITE</b>	<b>Page 4</b>
1.1 Remerciements	Page 4
<b>2. DONNEES TECHNIQUES</b>	<b>Page 4</b>
2.1 Description	Page 5
<b>3. INSTALLATION</b>	<b>Page 5</b>
3.1 Mise en place aspirateur	Page 5
3.2 Branchements électriques	Page 6
<b>4. PANNEAU DE COMMANDE</b>	<b>Page 6</b>
4.1 Touches	Page 7
<b>5. MENU USAGER</b>	<b>Page 7</b>
5.1 Chrono	Page 7
5.1.1 Choix modèle de programmation	Page 7
5.1.2 Programmation du chrono thermostat	Page 8
5.2 Date et heure	Page 9
5.3 Langue	Page 9
5.4 Menu Installateur	Page 9
5.5 Menu Clavier	Page 9
5.5.1 Réglage contraste	Page 9
<b>6. MENU INSTALLATEUR</b>	<b>Page 9</b>
6.1 Fois	Page 9
6.2 Paramètres	Page 9
6.3 Chrono	Page 9
6.4 Test sorties	Page 10
6.5 Date et heures	Page 10
6.6 Langue	Page 10
6.7 Initialisation	Page 10
6.8 Changer password	Page 10
6.9 Menu Usager	Page 10
<b>7. CARTE ELECTRONIQUE</b>	<b>Page 10</b>
<b>8. PREMIERE MISE EN SERVICE</b>	<b>Page 11</b>
<b>9. MAINTENANCE</b>	<b>Page 11</b>
9.1 Filtre	Page 11
9.2 Réglage contrepoids	Page 12
<b>10. PETIT GUIDE DE DEPANNAGE</b>	<b>Page 12</b>
<b>11. CONDITIONS DE GARANTIE</b>	<b>Page 13</b>

## 1 GENERALITES

### Merci d'avoir choisi un produit CALIDEAL.

Ce manuel a été rédigé pour fournir à l'installateur et au client final des informations et des instructions afin de simplifier les phases de montage et d'utilisation de nos produits.

L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié ou par un centre SAV agréé en suivant les instructions du fabricant. L'installation devra être conforme aux normes et réglementations en vigueur. Une mauvaise installation peut provoquer des dégâts à des personnes, à des animaux ou à des biens, pour lesquels le fabricant décline d'ores et déjà toute responsabilité.

Vérifier l'état de l'aspirateur. Ne pas l'installer en cas de doute et contacter le vendeur. Les éléments de l'emballage ne doivent pas être dispersés dans l'environnement, ni laissés à la portée des enfants, mais traités conformément à la législation locale en vigueur en matière de traitement des déchets.

Avant toute intervention, de quelque nature que ce soit, sur l'installation, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en désactivant l'interrupteur de l'installation ou le sectionneur prévu à cet effet.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, le désactiver et ne pas tenter de réparer. Contacter exclusivement du personnel qualifié. L'éventuelle réparation doit être uniquement effectuée par un centre SAV agréé en utilisant des pièces détachées d'origine.

**Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts provoqués à des personnes, des animaux ou des biens, par une erreur d'installation, d'emploi ou par la non-observation des instructions reportées dans ce manuel.**

**IMPORTANT : lisez attentivement ces instructions et recommandations avant la mise en service de l'appareil.**

**Dans le cas d'utilisation d'un matériau combustible différent de celui décrit dans nos notices, la société CALIDEAL ne garantit en aucun cas le fonctionnement correct de la trémie et ne pourra pas prendre en considération la garantie du produit.**  
**Appareil à utiliser exclusivement avec des granulés de bois.**

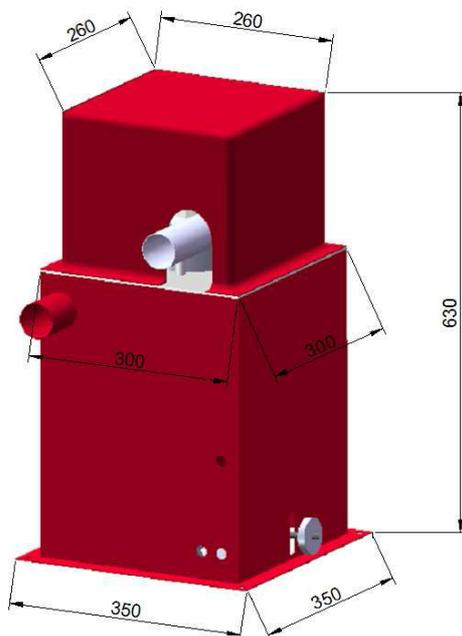
### 1.1 Remerciements

CALIDEAL vous remercie pour l'achat de cet aspirateur.

Il est fortement recommandé de faire installer cet aspirateur par un professionnel spécialisé.

La bonne installation de l'aspirateur en suivant les instructions de ce manuel est impérative afin de prévenir tout dysfonctionnement ou risque de danger.

## 2 DONNEES TECHNIQUES



REGULATION LOADER 500	Alimentation:	230 Vac 50 Hz
	Puissance absorbée	2 VA
	Puissance sortie	5A 250 Vac
	Fusible	T10 A
	Classe protection	IP40
	Température de fonctionnement	0 ÷ 40 °C
	Température de stockage	0 ÷ 60 °C
	Humidité	85% à 25 °C
ASPIRATEUR	Dimensions (hauteur x largeur x longueur)	630 x 400 x 500 (mm)
	Poids vide	20 Kg
	Poids réservoir pleins	28 Kg
	Puissance	1570 W
	Capacité granulés	13 l

## 2.1 Description

L'aspirateur est livré équipé et pré-câblé, seul l'alimentation est à raccorder. Cet aspirateur garantit un débit de 200kg / h minimum de granulés. **La distance de transfert maximale est de 20m (aller + retour)**. La régulation permet une programmation horaire et journalière de fonctionnement très précise.

## 3 INSTALLATION

### 3.1 Mise en place aspirateur

Pour installer l'aspirateur sur la chaudière, il faut :

- Découper un orifice dans le silo de la chaudière ; cet orifice doit être carré et de dimensions 15 cm de côté (Fig. 1).
- Mettre ensuite en place l'aspirateur sur la trémie de la chaudière et le fixer en le vissant sur la trémie (insérer des vis (non fournis) dans les 4 trous prévus sur l'aspirateur).
- Connectez les flexibles de distribution de granulés sur l'aspirateur et les serrer à l'aide de colliers de serrage (fournies avec le flexible) (Fig. 2).
- Connectez ensuite les flexibles sur le pot d'extraction de la trémie de stockage (non fourni) et les serrer à l'aide de collier de serrage.

**ATTENTION !** Ne pas inverser les tuyaux de départ et de retour (Fig. 3).

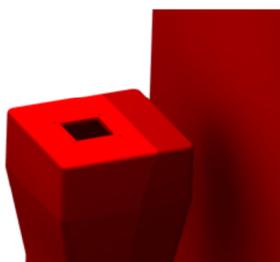


Fig. 1



Fig. 2

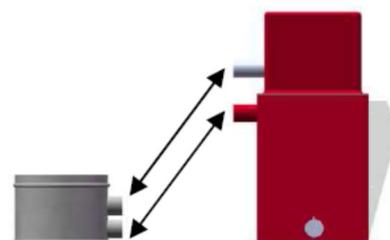


Fig.3

## 3.2 Branchements électriques

L'aspirateur doit être branché au réseau électrique.

Cet aspirateur est conçu de façon à garder en mémoire les programmes qui ont été entrés dedans.

Si en fin de saison l'alimentation est coupée, l'aspirateur garde les réglages en mémoire.

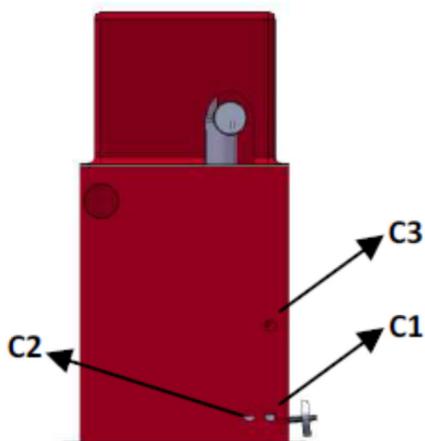
Avant d'effectuer le branchement électrique, vérifier si :

- les caractéristiques de l'installation électrique sont compatibles avec les paramètres reportés sur la plaquette d'identification de l'appareil,
- l'installation prévoit une mise à la terre efficace et conforme à la législation en vigueur, la mise à la terre étant obligatoire,
- le cordon d'alimentation ne doit jamais atteindre une température supérieure de 50°C à celle ambiante sur toute sa longueur.

En prévision d'un arrêt prolongé de l'appareil, débrancher le cordon ou l'interrupteur. Si l'appareil est alimenté par un cordon et une fiche, cette dernière doit être facilement accessible une fois l'appareil installé conformément au manuel d'instructions.

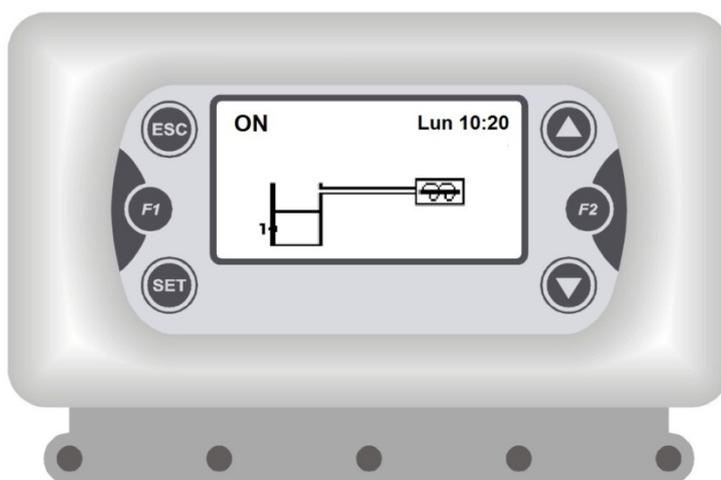
Si l'appareil n'est pas alimenté au moyen d'un cordon et d'une fiche, il faudra prévoir un sectionneur omnipolaire sur le circuit électrique, avec une distance d'ouverture des contacts de 3 mm au moins.

**Remarque** : Le fabricant CALIDEAL décline toute responsabilité en cas de non-observation des instructions sus-indiquées et des consignes de sécurité.



- C1** : Alimentation 220/230V à raccorder au secteur
- C2** : Passage de câbles (non utilisé)
- C3** : Alimentation moteur aspirateur (ne pas modifier)

## 4 PANNEAU DE COMMANDE



## FONCTIONS DU TABLEAU DE COMMANDE :

- Jour et heure
- Schéma de l'installation
- Statut du système
- Visualisation de l'état du capteur
- Code de l'alarme qui s'est déclenchée

## ETATS DE FONCTIONNEMENT AFFICHES :

- ON
- OFF
- ! Alarme

### 4.1 Touches

TOUCHES	DESCRIPTION
ESC	Pour quitter un menu / reset erreur
F1	ON/OFF Fonction allumage, extinction en maintenant appuyé 3 secondes.
SET	Pour entrer dans un menu / enregistrement menu
▲ \ ▼	Défilement dans le Menu Augmentation / diminution des valeurs L'activation manuelle du Mouvement de fonction
F2	Activation manuelle chargement (appui long)

## 5 MENU USAGER

Pour accéder aux menus et les modifier suivre la procédure suivante:

- Appuyer sur **SET**;
- ▲ \ ▼ Haut / Bas pour sélectionner un menu;
- Appuyer sur **SET** pour entrer dans le menu;
- ▲ \ ▼ Haut / Bas pour sélectionner le sous-menu;
- Appuyer sur **SET** pour entrer dans le sous-menu;
- Appuyer sur **SET** pour entrer dans la valeur à modifier:
- ▲ \ ▼ Haut / Bas pour augmenter / diminuer la valeur:
- Appuyer sur **SET** pour confirmer;
- Appuyer sur **ESC** pour revenir en arrière / sortir du menu.

### 5.1 Chrono

Depuis le menu, on peut sélectionner la programmation du chrono pour gérer au mieux l'alimentation des granulés. On peut programmer l'heure d'allumage et d'extinction de la trémie sur tout l'ensemble de la semaine.

#### 5.1.1 Choix du modèle de programmation

Le chrono de l'aspirateur prévoit 4 modalités :

**Désactivé** : Allumage et extinction manuels.

**Journalier** : Programmation différente pour chaque jour de la semaine.

**Hebdomadaire** : Programmation égale pour chaque jour de la semaine.

**Week-end** : 2 programmations différentes : une du lundi au vendredi et l'autre du samedi au dimanche.

**Remarque** : On dispose de 3 tranches d'allumage/extinction pour chaque jour.

**Procédure :**

- Accéder au menu en appuyant sur **SET**.
- Sélectionner CHRONO- en appuyant sur **SET**.
- Sélectionner parmi les deux sous-menus la rubrique MODALITE (La modalité en cours est surlignée) en appuyant sur **SET** (le curseur qui surligne la modalité sélectionnée clignote).
- Sélectionner la modalité souhaitée avec les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼.
- Enregistrer le nouveau paramètre **SET**.

## 5.1.2 Programmation du chrono

Procédure de programmation du chrono.

**Procédure :**

- Accéder au menu en appuyant sur **SET**.
- Sélectionner parmi les deux sous-menus la rubrique PROGRAMME (La modalité en cours est surlignée) en appuyant sur **SET**.
- Sélectionner la modalité souhaitée avec les flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼.
- Enregistrer le nouveau paramètre **SET**.
- Annuler les modifications et rétablir la vieille modalité **ESC**.
- Quitter le menu **ESC**.

Les trois types de programmations restent enregistrés séparément. En réglant par exemple le journalier, les autres programmations ne sont pas modifiées.

Il est rappelé qu'après avoir programmé une ou plusieurs modalités (Journalier, Hebdomadaire, Week-end), pour allumer la trémie depuis Chrono, il faut valider une modalité en sélectionnant une depuis le sous-menu

**MODALITE :**

*Pour modifier l'heure suivre dans tous les cas, la procédure suivante :*

- Sélectionner l'heure à programmer à l'aide des flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼.
- Entrer en modalité modification en appuyant sur **SET**.
- Modifier l'heure à l'aide des flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼.
- Enregistrer les modifications en appuyant sur **SET**.
- Valider la tranche horaire (un "V" s'affiche) ou désactiver la tranche horaire (le "V" ne s'affiche pas) en appuyant sur la touche **ESC**.

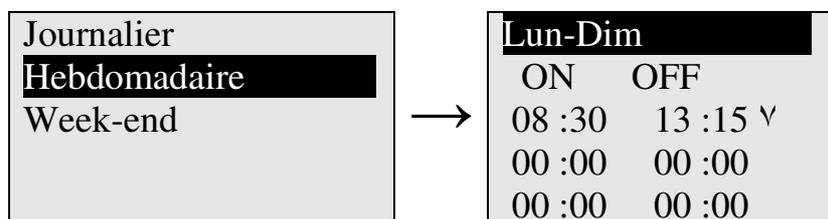
**JOURNALIER :**

- Sélectionner le jour souhaité à l'aide des flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼
- Entrer dans le jour souhaité en appuyant sur **SET**.



**HEBDOMADAIRE :**

Modifier directement l'heure (3 tranches pour toute la semaine).



## **WEEK-END :**

On peut choisir entre “Lundi-Vendredi” et “Samedi-Dimanche” (3 tranches pour “Lundi- Vendredi” et 3 pour “Samedi-Dimanche”).

- Sélectionner la tranche à l'aide des flèches vers le haut ▲ ou vers le bas ▼.
- Entrer dans la période souhaitée en appuyant sur **SET**.



## **PROGRAMMATION CHRONO A CHEVAL SUR MINUIT**

Programmer pour une tranche l'heure de OFF d'un jour de la semaine sur 23 h59.

Programmer pour l'autre tranche l'heure de ON du jour de la semaine successif sur 00h00.

### **5.2 Date et Heure**

Menu qui permet de modifier la date et l'heure. Se reporter au paragraphe 6.5 pour modifier les valeurs.

### **5.3 Langue**

Menu qui permet de sélectionner la langue de l'afficheur. Se reporter au paragraphe 6.6 pour modifier les valeurs.

### **5.4 Menu installateur**

Menu qui permet d'accéder aux paramètres « **INSTALLATEUR** ».

### **5.5 Menu clavier**

#### **5.5.1 Réglage contraste**

Sous-menu qui permet de régler le contraste de l'écran LCD de l'afficheur.

## **6 MENU INSTALLATEUR**

### **AVERTISSEMENTS :**

**L'accès à ce menu est protégé par un mot de passe à 4 chiffres. Toute modification arbitraire desdits paramètres sans connaissances appropriés est déconseillée.**

**Ce code est 0000.**

**Les paramètres du menu secret ne sont modifiables que par un personnel technique qualifié.**

### **6.1 Fois**

Menu qui permet de modifier les temps d'alimentation de la vis sans fin.

### **6.2 Paramètres**

**Ce paramètre ne doit pas être modifié.**

### **6.3 Chrono**

Se reporter aux indications du paragraphe 5.1 pour la programmation.

## 6.4 Test de sorties

Menu qui permet de tester le bon fonctionnement des sorties avec tensions de la carte (**P2**, **P3**, **P4** et **P5**).

## 6.5 Date et heure

Menu qui permet de modifier la date et l'heure.

## 6.6 Langue

Menu qui permet de changer la langue de l'afficheur.

## 6.7 Initialisation

Ce paramètre ne doit pas être modifié.

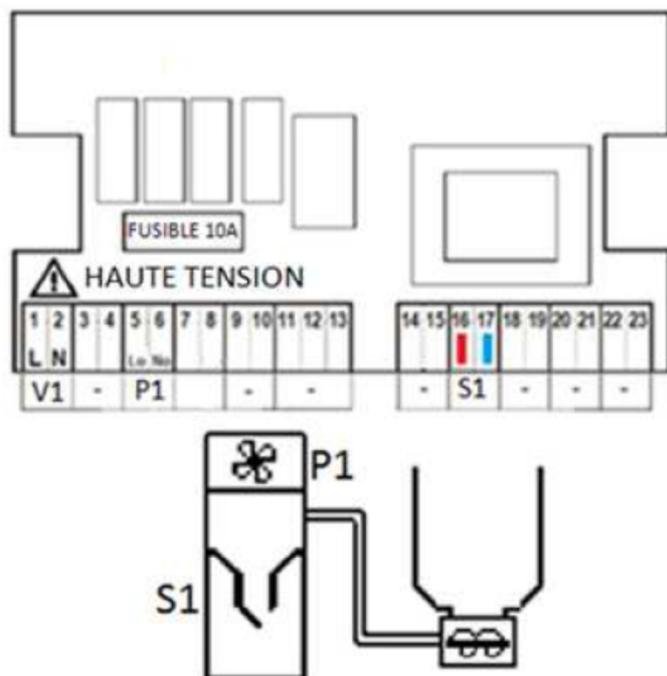
## 6.8 Changer password

Menu qui permet de changer le mot de passe d'accès au menu installateur.

## 6.9 Menu usager

Permet de retourner au menu usager.

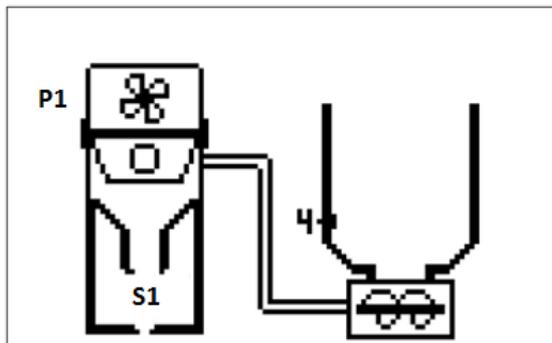
## 7 CARTE ELECTRONIQUE



CODE	BORNES	DESCRIPTION
V1	1 & 2	Alimentation régulation
P1	5 & 6	Alimentation moteur
S1	16 & 17	Contact clapet réservoir

## 8 PREMIERE MISE EN SERVICE

Lors de la 1ère mise en service de l'aspirateur, l'écran suivant apparaît :



**S1** : Contact clapet de retenue réservoir granulés de l'aspirateur.

**P1** : Moteur aspirateur

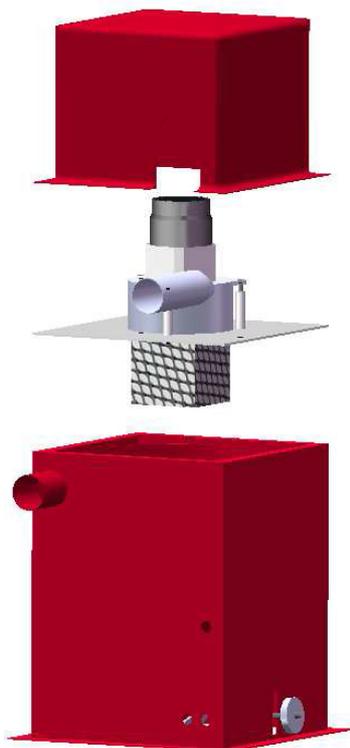
**4** : Non utilisé

L'aspirateur fonctionne de la façon suivante :

- Quand le réservoir de l'aspirateur est plein, le clapet (**S1**) reste ouvert et donc le moteur est désactivé.
- Quand le réservoir de l'aspirateur se vide, le contact (**S1**) se ferme et le moteur est alimenté. Il reste alimenté pendant le temps prédéfini **TIM009** (20s).
- Quand le temps de chargement **TIM009** est écoulé, le moteur (**P1**) est désactivé. Commence alors une nouvelle temporisation **TIM005** (10s), qui correspond à un temps de vérification de l'ouverture du clapet (**S1**).
- Si le temps **TIM005** arrive à 0 et que le clapet (**S1**) ne s'est pas ouvert, alors le système se met en alarme **A01**, ce qui indique que le silo de la trémie est vide.
- Si le clapet (**S1**) s'ouvre avant la fin du temps **TIM005**, alors une nouvelle temporisation se déclenche **TIM014** (18s), qui correspond à un temps d'attente entre 2 cycles de remplissage.

## 9 MAINTENANCE

### 9.1 Filtre



L'aspirateur est équipé d'un filtre à tamis métallique. Ce filtre doit être nettoyé environ tous les 2000 kg de granulés.

Opération :

- Dévisser les 4 vis de fixations du capot de protection de l'aspirateur et l'enlever ;
- Soulever le bloc moteur et le déposer ;
- Nettoyer le filtre métallique à l'aide d'un pinceau et aspirer la poussière à l'aide d'un aspirateur ;
- Remettre le tout en place.

## 9.2 Réglage du contrepoids



L'aspirateur est livré avec le contrepoids calibré, mais il est possible qu'en raison des vibrations lors du transport et de la manutention, celui-ci se dérègle.

Le bon réglage de ce contrepoids est donc lorsque le réservoir de l'aspirateur est vide :

- Le clapet revienne en position intermédiaire sans fermer le contact du clapet (S1) ;
- Laisser un passage de 3 à 4 cm entre le clapet et le tube de descente.

## 10 PETIT GUIDE DE DEPANNAGE

Si l'aspirateur ne s'allume pas, avant de contacter le SAV, vérifier ce qui suit :

- si la fiche est branché correctement dans la prise de courant,
- si l'écran affiche une alarme,

**Si après avoir effectué ces vérifications le problème persiste, contacter le centre SAV le plus proche. En attendant la venue du réparateur, NE PAS DEBRANCHER LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT, ceci afin de permettre au réparateur de faire toutes les évaluations de la situation.**

DEFAUT	CAUSES DU DEFAUT	SOLUTIONS
<i>Panneau de commande éteint et l'actionnement des touches est sans effet</i>	Absence d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier si l'alimentation est correctement branchée.</li> </ul>
<i>Le moteur de l'aspirateur ne se met pas en fonction</i>	Problème sur la connexion du moteur  Clapet bloqué	<b><u>IMPORTANT: Débranchez l'alimentation avant :</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôler les connexions du moteur.</li> <li>• Contrôler la position du contrepoids</li> </ul>

Pour tous problèmes, il est conseillé de contacter un centre de SAV agréé.

### CONDITIONS DE GARANTIE KIT REGULATION

CALIDEAL garantit ses composants en acier pendant 2 ans et les autres pièces mécaniques ou électroniques pendant 1 an à partir de la date d'installation.

Pendant la période de garantie, CALIDEAL s'engage à remplacer gratuitement, franco de port, ou à réparer toutes les pièces reconnues défectueuses pour fabrication ou matériau, selon l'appréciation sans appel de ses techniciens.

Les pièces remplacées sous garantie restent la propriété exclusive de CALIDEAL et doivent être retournés franco de port.

Si le défaut de matériau ou de fabrication ne devait pas être reconnu, le ou les pièces retournées restent à la disposition du client pendant 15 jours à partir de la date de la lettre de contestation de CALIDEAL, ce délai de 15 jours vaut aussi pour les éventuelles contre-expertises.

Ce délai écoulé sans que le client ait donné d'autres dispositions, le ou les pièces retournées seront retenues par CALIDEAL qui les créditera au client à la valeur de la ferraille.

La réparation ou le remplacement des pièces ne donne pas droit à une prolongation de la période de garantie.

Les termes de garantie sont subordonnés à une bonne condition et à l'entretien d'usage.

CALIDEAL décline toute responsabilité en cas de dégâts directs ou indirects causés à des personnes ou à des biens par des défauts du produit ou à la suite d'un arrêt forcé de son utilisation.

Quoi qu'il en soit, la validité de la GARANTIE CALIDEAL est soumise à l'observation des points suivants :

- 1 - les produits doivent être installés selon la législation en vigueur en la matière,
- 2 - les caractéristiques physico-chimiques de l'eau d'alimentation doivent être telles à ne pas entartrer ou corroder les pièces,
- 3 - la potentialité thermique des chaudières doit être rigoureusement respectée,
- 4 - les raccordements hydrauliques doivent être conformes aux instructions indiquées pour chaque produit.

La garantie CALIDEAL ne couvre pas :

- A**- les pièces soumises à l'usure telles que les pièces en fonte, les grilles, les joints, les manettes, le plastique, les ampoules, les témoins, le verre, etc.
- B** - les dégâts provoqués par le transport et/ou la manutention,
- C** - les dégâts provoqués par des manipulations ou modifications non autorisées,
- D** - les dégâts dus à la coupure d'eau, le gel, les incendies, les surcharges ou les courts-circuits électriques, les surpressions hydrauliques, un combustible de mauvaise qualité, les inondations ainsi qu'à des négligences d'entretien ou d'utilisation.

En fin de saison, un nettoyage général de l'aspirateur est obligatoire, effectué par un professionnel qualifié, sous peine de caducité de la garantie.

En cas d'intervention sur place de CALIDEAL pour des problèmes d'installation et ou de montage non ré solvables autrement, les frais de main d'œuvre et de voyage du personnel seront à la charge de l'appelant.

**IMPORTANT !**

**Pour bénéficier de la garantie, remplir les certificats de garantie joints et retourner un exemplaire à l'adresse ci-dessous :**

**CALIDEAL  
ZAC LES MARCHES DU RHONE EST  
BOULEVARD MARECHAL JUIN  
69720 SAINT LAURENT DE MURE**

*Tel. +33 478 407375*

*Fax +33 478 489025*

**LE FABRICANT DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DEGATS A DES PERSONNES, ANIMAUX OU BIENS PROVOQUE PAR LA NON-OBSERVATION DES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CE MANUEL.**

**CALIDEAL  
ZAC LES MARCHES DU RHONE EST  
69720 SAINT-LAURENT-DE-MURE**

**[www.calideal.com](http://www.calideal.com)**

Les données techniques reportées sont indicatives et non contraignantes.  
Dans un souci d'amélioration constante de sa production, le fabricant se réserve le droit de la modifier, sans aucun préavis.